



| Guía docente          |  |                    |                       |          |
|-----------------------|--|--------------------|-----------------------|----------|
| Datos Identificativos |  |                    |                       | 2015/16  |
| Asignatura (*)        | Técnicas de Redacción en Inglés  | Código             | 613G02030             |          |
| Titulación            | Grao en Galego e Portugués: Estudos Lingüísticos e Literarios          |                    |                       |          |
| Descritores           |  |                    |                       |          |
| Ciclo                 | Periodo  | Curso              | Tipo                  | Créditos |
| Grado                 | 1º cuatrimestre  | Tercero            | Optativa              | 4.5      |
| Idioma                | CastellanoGallegoInglés  |                    |                       |          |
| Modalidad docente     | Presencial   |                    |                       |          |
| Prerrequisitos        |  |                    |                       |          |
| Departamento          | Filoloxía Inglesa  |                    |                       |          |
| Coordinador/a         | Cancelo Lopez, Pablo   | Correo electrónico | pablo.cancelo2@udc.es |          |
| Profesorado           | Cancelo Lopez, Pablo   | Correo electrónico | pablo.cancelo2@udc.es |          |
| Web                   | www.pcudc.es   |                    |                       |          |
| Descripción general   | Estudio de las técnicas para la redacción de textos en lengua inglesa. |                    |                       |          |

| Competencias del título |   |
|-------------------------|---|
| Código                  | Competencias del título   |
| A2                      | Saber analizar y comentar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis textual.   |
| A6                      | Tener un dominio instrumental avanzado oral y escrito de la lengua inglesa.   |
| A8                      | Conocer las literaturas en lengua gallega, española e inglesa.  |
| A9                      | Elaborar textos orales y escritos de diferente tipo en lengua gallega, española e inglesa.  |
| A10                     | Tener capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas y correcciones.   |
| A11                     | Tener capacidad para evaluar, analizar y sintetizar críticamente información especializada.   |
| A15                     | Ser capaz de aplicar los conocimientos lingüísticos y literarios a la práctica.   |
| B1                      | Utilizar los recursos bibliográficos, las bases de datos y las herramientas de búsqueda de información.   |
| B3                      | Adquirir capacidad de autoformación.  |
| B4                      | Ser capaz de comunicarse de manera efectiva en cualquier entorno.   |
| B6                      | Tener capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de forma efectiva.   |
| B7                      | Tener capacidad de análisis y síntesis, de valorar críticamente el conocimiento y de ejercer el pensamiento crítico.  |
| B8                      | Apreciar la diversidad.   |
| B10                     | Comportarse con ética y responsabilidad social como ciudadano/a y profesional.  |
| C1                      | Expresarse correctamente, tanto de forma oral como escrita, en las lenguas oficiales de la comunidad autónoma.  |
| C2                      | Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.  |
| C3                      | Utilizar las herramientas básicas de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) necesarias para el ejercicio de su profesión y para el aprendizaje a lo largo de su vida. |
| C7                      | Asumir como profesional y ciudadano la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida.   |

| Resultados de aprendizaje   |                         |                 |                |
|---|-------------------------|-----------------|----------------|
| Resultados de aprendizaje   | Competencias del título |                 |                |
| Describir a las personas por la apariencia física, la personalidad, la conducta (con justificación / ejemplos) vida / estilo de vida / creencias, comentarios / sensaciones sobre la persona.   | A2<br>A6                | B1<br>B4        | C2             |
| Describir lugares y edificios en términos de nombres, la población, las características generales y los detalles particulares, entorno, ubicación, tipo de estancia, lugares de interés, actividades de tiempo libre, y las recomendaciones, proporcionan explicación, justificación, ejemplos y comentarios y sentimientos sobre el lugar. | A6<br>A8                | B4<br>B7<br>B10 | C2<br>C3<br>C7 |
| Comprender las descripciones y describir objetos en términos de tamaño, peso, edad, forma, modelo, color, origen, materiales, características y razones para ser especial especiales  | A6<br>A8<br>A10         | B4              | C2             |



|   |                 |                       |          |
|---|-----------------|-----------------------|----------|
| Describir festivales, eventos y ceremonias en cuanto a la fecha, motivo, las preparaciones ensayos, costumbres, comida, el ambiente, las actividades, el día actual y los sentimientos.   | A6<br>A8<br>A11 | B4<br>B6<br>B8<br>B10 | C1       |
| Presentar una serie interconectada de acontecimientos, ya sean imaginarios de la base de su propia experiencia, en un estilo descriptivo vivo, incluyendo pensamientos, reacciones de los personajes principales, describiendo las acciones como si fuera a ser visto a través de sus ojos.   | A8<br>A15       | B4<br>B8<br>B10       | C2       |
| Escribir un ensayo discursivo del tipo favorable y en contra de los dos lados de un problema, discutir los puntos a favor de un tema en particular, así como aquellos en contra de ella, o las ventajas y desventajas de una pregunta en particular. Cada punto deberá contar con el apoyo de las justificaciones, los ejemplos y razones.                      | A6<br>A8        | B4<br>B8              | C2       |
| Presentar punto de vista sobre un tema del escritor, claramente y estar motivada y ejemplos. El punto de vista opuesto y la razón deben ser incluidas en un párrafo separado antes de la clausura junto con un argumento que demuestra que es un punto de vista poco convincente. La opinión del escritor debe ser incluida en la introducción y la conclusión. | A6<br>A9        | B3<br>B4<br>B8        | C2<br>C7 |

| Contenidos  |  |
|---|--|
| Tema  | Subtema  |
| Descripción de personas en términos de apariencia física, personalidad y comportamiento, vida, estilo de vida y creencias   | Puntos a tener en cuenta:<br>Lenguaje y vocabulario<br>Organización de la información<br>Vinculación de palabras y estructuras   |
| Descripción de lugares y edificios en términos de ubicación, las razones para visitar, lugares de interés, actividades de tiempo libre y recomendaciones  | Organización y estructuración de la información<br>Lenguaje útil:<br>Explicación de impresiones<br>Hacer comparaciones<br>Verbos de ubicación y preposiciones<br>Características de estilo formal e informal<br>Expresión de las impresiones y reacciones  |
| Descripción de objetos en términos de tamaño, peso, edad, forma, modelo, color, origen, materiales, características especiales, razones para ser especial.<br>Descripción de festivales, eventos y ceremonias | lenguaje y expresiones útiles  |
| Ensayos discursivos. Ensayos de opinión. Ensayos sugiriendo soluciones a los problemas.   | Ensayos favor y en contra,<br>Ensayos de opinión,<br>Ensayos sugiriendo soluciones a los problemas<br>Comienzo y final de los ensayos discursivos<br>Consejos útiles para ensayos discursivos<br>Expresiones útiles para aportación de opiniones<br>Expresiones de conexión                      |
| Ensayos discursivos. Ensayos de opinión. Ensayos sugiriendo soluciones a los problemas.   | A favor e en contra, ensayos de opinión<br>Ensayos sugiriendo soluciones a los problemas<br>Expresiones útiles para dar opiniones<br>estilo formal<br>Comenzando e rematando ensayos discursivos<br>Consejos útiles para ensayos discursivos<br>Expresiones útiles e que ligan palabras / frases |

| Planificación          |              |                    |  |               |
|------------------------|--------------|--------------------|--|---------------|
| Metodologías / pruebas | Competencias | Horas presenciales | Horas no presenciales / trabajo autónomo | Horas totales |
|                        |              |                    |  |               |



|                                  |                    |    |      |      |
|----------------------------------|--------------------|----|------|------|
| Lecturas                         | A6 A8 B1 B8 B10 C1 | 10 | 30   | 40   |
| Prueba de ensayo/desarrollo      | A9 B4 C3           | 6  | 10   | 16   |
| Análisis de fuentes documentales | A2 A10             | 5  | 3    | 8    |
| Glosario                         | A15 A11 B3 C3      | 3  | 2    | 5    |
| Mapa conceptual                  | A10 A11 B7 C3      | 3  | 3    | 6    |
| Sesión magistral                 | B4 B6 C2 C3 C7     | 6  | 29.5 | 35.5 |
| Atención personalizada           |                    | 2  | 0    | 2    |

(\*) Los datos que aparecen en la tabla de planificación són de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos

| Metodologías                     |   |
|----------------------------------|---|
| Metodologías                     | Descripción   |
| Lecturas                         | Basado en el principio de que la verdadera educación consiste en la adquisición acumulativa y continua de experiencias de aprendizaje.  |
| Prueba de ensayo/desarrollo      | La combinación de la teoría y la práctica que conduce a una prueba que consiste en dar soluciones a un problema real  |
| Análisis de fuentes documentales | El trabajo documental consiste en leer material escrito (Se podrán escanear los documentos en un ordenador y utilizar un paquete de análisis cualitativo).  |
| Glosario                         | Creación de una lista de términos de un tema especial, del campo o área de uso, con las definiciones que acompañan a dicha lista en la parte posterior de un libro, explicación o definición de palabras y expresiones difíciles o poco comunes utilizados en el texto. |
| Mapa conceptual                  | Ilustraciones utilizadas para organizar visualmente la información que a menudo se crea en torno a un solo concepto, dibujada como una imagen en el centro de un blanco   |
| Sesión magistral                 | Exposición de los contenidos básicos de la materia, previo a la realización de las prácticas.   |

| Atención personalizada  |   |
|---|---|
| Metodologías  | Descripción   |
| Sesión magistral<br>Lecturas<br>Prueba de ensayo/desarrollo<br>Análisis de fuentes documentales | En esta materia, cada alumno será atendido de manera personalizada, tanto en el aula como en el horario de tutorías, pudiendo extenderse esta alternativa a otros sistemas en función a las necesidades del alumnado. |

| Evaluación                  |                    |   |              |
|-----------------------------|--------------------|---|--------------|
| Metodologías                | Competencias       | Descripción   | Calificación |
| Lecturas                    | A6 A8 B1 B8 B10 C1 | El alumno deberá realizar los ejercicios de clase y seguir las clases con la atención debida y entregar los ejercicios de tareas fuera de la clase                                | 50           |
| Prueba de ensayo/desarrollo | A9 B4 C3           | La prueba mixta consistirá en un examen al final del período escolar en el que el alumno deberá realizar ejercicios prácticos de las actividades realizadas en clase o similares. | 50           |

| Observaciones evaluación |
|--------------------------|
|                          |



A efectos de valoración, se seguirá el siguiente criterio:

La prueba escrita (50%)

Por los trabajos escritos y presentación en el aula (30%)

Por la participación en clase (10%)

Por el análisis de competencias (10%)

Aquellos

alumnos que oficialmente hayan sido matriculados a tiempo parcial, y que posean una dispensa académica, tal y como establece la Normativa de permanencia de esta universidad, serán evaluados en cualquier oportunidad siguiendo los mismos criterios que para la segunda oportunidad de julio.

## Fuentes de información

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Básica</b>         | - Virginia Evans (2002). Successful Writing. Express Publishing<br>Evans, Virginia (2002) Successful Writing. Newbury. Express Publishing. Evans, Virginia (2002) Successful Writing. Newbury. Express Publishing. |
| <b>Complementaria</b> |  |

## Recomendaciones

### Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Inglés Científico-Técnico/613G03028

### Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Tecnologías de la Información y de la Comunicación/613G02007

Técnicas de Redacción en Inglés/613G02030

### Asignaturas que continúan el temario

Técnicas de Traducción/613G02018

## Otros comentarios

La enseñanza a impartir se transmite por medio de clases muy participativas con la entrega de diverso material que permite al alumno obtener una visión general de la utilización de documentos relacionados con el comercio, relaciones internacionales, la Administración, actividades administrativas, mercantiles y civiles en el uso cotidiano compaginando teoría con práctica.

(\*) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías